

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD EC DECLARATION OF CONFORMITY

LA EMPRESA:

The company:

SIMON, S.A.

DECLARA QUE LOS PRODUCTOS DETALLADOS A CONTINUACIÓN:

Declare that the products following detailed:

CUMPLEN CON LOS REQUISITOS ESENCIALES DE LAS DIRECTIVAS DEL CONSEJO:

Complies with the essential requirements of the council Directives:

Directiva de baja tensión 73/23/CEE y modificaciones.
Low Voltage Directive 73/23/CEE including amendments.

Y ES CONFORME CON LAS SIGUIENTES NORMAS:

And it is in conformity with the following standards:

UNE-EN 60669-1:2002 Interruptores para instalaciones eléctricas fijas, domésticas y análogas.

Parte 1 : requisitos generales.

UNE-EN 60669-1:2002 Switches for household and similar fixed-electrical installations.

Part 1 : General requirements.

UNE-EN 60669-1/A1:2003 Interruptores para instalaciones eléctricas fijas, domésticas y análogas.

Parte 1 : requisitos generales.

UNE-EN 60669-1/A1:2003 Switches for household and similar fixed-electrical installations.

Part 1 : General requirements.

REFERENCIA Reference	DESCRIPCIÓN PRODUCTO	PRODUCT DESCRIPTION
82010-30/31/33/34/ 38	TECLA INTERRUPTOR PARA MONTAR CON REF.: 75101-39 / 75201-39 / 75251-39 / 75211-39 / 75150-39 / 75152-39	SWITCH ROCKER TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75101-39 / 75201-39 / 75251-39 / 75211-39 / 75150-39 / 75152-39
82011-30/31/33/34/ 38	TECLA INTERRUPTOR CON VISOR PARA MONTAR CON REF.: 75104-39 / 75204-39 / 75254-39 / 75160-39 / 75102-39 / 75202-39 / 75212-39	SWITCH ROCKER WITH SIGHT TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75104-39 / 75204-39 / 75254-39 / 75160-39 / 75102-39 / 75202-39 / 75212-39
82013-30/31/33/34/ 38	TECLA INTERRUPTOR ESPECIAL PARA VISOR PARA MONTAR CON REF.: 75160-39 / 75804-39	SPECIAL SWITCH ROCKER WITH SIGHT TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75160-39 / 75804-39
	VISORES PARA UTILIZAR CON ESTA TECLA:	SIGHT TO BE ASSEMBLED WITH THIS ROCKER:
	VISOR BLANCO CON SÍMBOLO: 82972-30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/60/61/62	WHITE SIGHT WITH EMBOSSED: 82972-30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/60/61/62
	VISOR GRAFITO CON SÍMBOLO: 82982-30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/60/61/62	GRAPHITE SIGHT WITH EMBOSSED: 82982-30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/60/61/62
82015-30/31/33/34/ 38	TECLA INTERRUPTOR CON VISOR Y GRABADO "CAMPANA" PARA MONTAR CON REF.: 75160-39	SWITCH ROCKER WITH SIGHT AND "BELL" EMBOSSED TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75160-39
82016-30/31/33/34/ 38	TECLA INTERRUPTOR CON VISOR Y GRABADO "LUZ" PARA MONTAR CON REF.: 75160-39	SWITCH ROCKER WITH SIGHT AND "LIGHT" EMBOSSED TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75160-39
82017-30/31/33/34/ 38	TECLA INTERRUPTOR CON GRABADO "CAMPANA" PARA MONTAR CON REF.: 75150-39 / 75152-39	SWITCH ROCKER WITH "BELL" EMBOSSED TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75150-39 / 75152-39

82018-30/31/33/34/ 38	TECLA INTERRUPTOR CON GRABADO "LUZ" PARA MONTAR CON REF.: 75150-39 / 75152-39	SWITCH ROCKER WITH "LIGHT" EMBOSSED TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75150-39 / 75152-39
82025-30/31/33/34/ 38	GRUPO 2 TECLAS CON VISOR PARA MONTAR CON REF.: 75393-39 / 75394-39	GROUP OF 2 SWITCH ROCKERS WITH SIGHT TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75393-39 / 75394-39
82026-30/31/33/34/ 38	GRUPO 2 TECLAS PARA MONTAR CON REF.: 75395-39 / 75396-39 / 75397-39 / 75398-39 / 75399-39	GROUP OF 2 SWITCH ROCKERS TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75395-39 / 75396-39 / 75397-39 / 75398-39 / 75399-39
82027-30/31/33/34/ 38	GRUPO TECLA + TECLA GRABADO "CAMPANA" PARA MONTAR CON REF.: 75301-39	GROUP OF SWITCH ROCKER + SWITCH ROCKER WITH "BELL" EMBOSSED TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75301-39
82029-30/31/33/34/ 38	GRUPO 2 TECLAS GRABADO FLECHAS Y SEMICÍRCULO PARA MONTAR CON REF.: 75396-39	GROUP OF 2 SWITCH ROCKERS WITH "ARROWS AND SEMICIRCLE" EMBOSSED TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75396-39
82031-30/31/33/34/ 38	TECLA INTERRUPTOR CON GRABADO "I O" PARA MONTAR CON REF.: 75133-39	SWITCH ROCKER WITH "I O" EMBOSSED TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75133-39
82032-30/31/33/34/ 38	TECLA INTERRUPTOR CON VISOR Y GRABADO "I O" PARA MONTAR CON REF.: 75134-39	SWITCH ROCKER WITH SIGHT AND "I O" EMBOSSED TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75134-39
82051-30/31/33/34/ 38	TAPA SALIDA CABLES PARA MONTAR CON REF.: 75153-39	CABLE OUTLET COVER TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75153-39
82063-30/31/33/34/ 38	TECLA CON PORTARÓTULOS PARA MONTAR CON REF.: 75101-39 / 75201-39 / 75251-39 / 75211-39	SWITCH ROCKER WITH LABEL HOLDER TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75101-39 / 75201-39 / 75251-39 / 75211-39
82066-30/31/32	TECLA LUMINOSA CON FILTRO PARA MONTAR CON REF.: 75101-39 / 75150-39 / 75201-39	BRIGHT SWITCH ROCKER WITH FILTER TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75101-39 / 75150-39 / 75201-39
82190-30/31/33/34/ 38	TECLA CONMEMORATIVA CENTENARIO "ATHLETIC CLUB"	"ATHLETIC CLUB" CENTENARY CONMEMORATIVE ROCKER SWITCH
82570-31	CONMUTADOR CON TECLA LUMINOSA Y FILTROS SOL Y LUNA	TWO-WAY SWITCH WITH BRIGHT ROCKER AND "SUN AND MOON" FILTERS
82610-30	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82611-31/33/64/65	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82612-62/64	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82613-30	MARCO LUMINOSO 1 ELEMENTO PARA MONTAR CON REF.: 75101-39 / 75150-39 / 75201-39	BRIGHT COVER FRAME 1 GANG TO BE ASSEMBLED WITH REF.: 75101-39 / 75150-39 / 75201-39
82613-37/64/65	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82614-63	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82617-30/60/64/65	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82620-30	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82621-31/33/64/65	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82622-62/64	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82623-37/64/65	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82624-63	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS

82627-30/60/64/65	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82630-30	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82631-31/33/64/65	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82632-62/64	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82633-37/64/65	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82634-63	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82637-30/60/64/65	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82640-30	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82641-31/33/64/65	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82642-62/64	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82643-37/64/65	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82644-63	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82647-30/60/64/65	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82710-31	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82711-64	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82712-35	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82714-34/37/60/64/65/66/67	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82715-69	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82717-64	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82720-31	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82721-64	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82722-35	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82724-34/37/60/64/65/66/67	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82725-69	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82727-64	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82730-31	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82731-64	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82732-35	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS

82734-34/37/60/64/65/66/67	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82735-69	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82737-64	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82740-31	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82741-64	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82742-35	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82744-34/37/60/64/65/66/67	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82745-69	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82747-64	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82814-33/34/36/37/60/64/65/66/67	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82815-61/68/69	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82816-37	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82817-35/36/37/38	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82824-33/34/36/37/60/64/65/66/67	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82825-61/68/69	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82826-37	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82827-35/36/37/38	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82834-33/34/36/37/60/64/65/66/67	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82835-61/68/69	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82836-37	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82837-35/36/37/38	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82844-33/34/36/37/60/64/65/66/67	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82845-61/68/69	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82846-37	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82847-35/36/37/38	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82914-33/34	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82915-61/68	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG

82917-33/62/63/65/ 66/67/68	MARCO 1 ELEMENTO	COVER FRAME 1 GANG
82924-33/34	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82925-61/68	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82927-33/62/63/65/ 66/67/68	MARCO 2 ELEMENTOS	COVER FRAME 2 GANGS
82934-33/34	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82935-61/68	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82937-33/62/63/65/ 66/67/68	MARCO 3 ELEMENTOS	COVER FRAME 3 GANGS
82944-33/34	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82945-61/68	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82947-33/62/63/65/ 66/67/68	MARCO 4 ELEMENTOS	COVER FRAME 4 GANGS
82750-30/31/38	CAJA DE SUPERFICIE BAJA 1 ELEMENTO	NARROW SURFACE MOUNTING BOX FOR 1 GANG
82751-30/31/38	CAJA DE SUPERFICIE ALTA 1 ELEMENTO	WIDE SURFACE MOUNTING BOX FOR 1 GANG
82760-30/31/38	CAJA DE SUPERFICIE BAJA 2 ELEMENTOS	NARROW SURFACE MOUNTING BOX FOR 2 GANGS
82761-30/31/38	CAJA DE SUPERFICIE ALTA 2 ELEMENTOS	WIDE SURFACE MOUNTING BOX 2 GANGS

AÑO COLOCACIÓN MARCADO CE:
YEAR IN WICH THE CE MARKING WAS AFFIXED:

01

Instalado de acuerdo con las Normas de instalación, instrucciones del fabricante especificadas en catálogo y conforme a las reglas profesionales, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto.

Installed in concordance to the installation standards, manufacturer's instructions specified in the catalogue and professional rules, duly maintained and used for the applications as intended.

Información adicional:

Additional information:

Este producto esta previsto para ser instalado y mantenido por un profesional, puede ser usado por una persona no formada para reemplazamiento de uno idéntico.

This product is intended to be installed and maintained by skilled persons, it may be used by ordinary persons only as a replacement part, to substitute for an identical device.

Nombre, cargo y firma de la persona autorizada
Name, function and signature of the authorized person

LUIS LOPEZ-BARRENA MURILLO
DIRECTOR GENERAL

Lugar y fecha:

Place and date:

Barcelona, 02 de enero de 2006